

LA CORPORATION DE PRET DE QUEBEC

Obligations Municipales et Scolaires
Prêts Hypothécaires — Achats de Contrats
Escompte et Assurance.

Pour renseignements et liste de prix s'adresser à:
J. E. HEBERT,
représentant local,
Edmundston, N.-B.
Frs LETARTE
Gérant

Les commandements de Saint-Fiacre

Patron des jardiniers.
Tous les matins visiteras
Ton jardin attentivement.
Guerre aux insectes tu feras
Tous animaux même ment. (1)
Une fois l'an fumeras
Et laboureras fréquemment.
Tous les outils entretiendras
Pour travailler habilement.

De chaque allée arracheras
L'herbe qui croit malproprement.
Pendant le jour ne flâneras.
Pour gagner ton pain dignement.
Verdure et fleurs arroseras.
En temps chaud, très abondamment.
Pour ma fête prépareras
Un bouquet fait artistement.
Les meilleurs fruits conserveras,
Pour ton maître fidèlement.
De toutes graines garderas
Pour semer annuellement.
Toutes les nuits reposeras,
S'il gèle trop fortement.
Sans emploi jamais ne seras,
Faisant le tout parfaitement.
(1) Hormis aux insectes utiles
et aux petits oiseaux.
(Journal d'Agriculture).

J. Clark & Son Ltee.

Edmundston, N.-B.
ARRACHE-PATATES — BATTEUSES — EN-
GINS — PRESSES à FOIN — MOULAN-
GES — FOURNAISES — POELES
— HARNAIS — LAVEUSES
ELECTRIQUES — LA-
VEUSES A LA
MAIN ET A
EAU.

FRANK E. FOURNIER, Gérant.

Page Agricole

LE SOIN DU LAIT A LA MAISON

par
Mlle Evéline LeBLANC
Division de l'Industrie Laitière d'Ottawa.

Durant ces derniers temps de grands efforts ont été faits de part et d'autre dans le but d'améliorer la qualité du lait et d'en assurer sa sécurité. Et il a bel et bien été prouvé que où un bon système d'inspection et de contrôle a été établi, le nombre de maladies et de mortalités chez les enfants a diminué d'une manière très sensible.
La pasteurisation du lait est pratiquée maintenant d'une façon presque générale et on reconnaît que c'est le moyen le plus efficace qui aide à prévenir la propagation de certaines maladies par le lait. Cependant la pasteurisation ne permet pas de diminuer pour aucune considération, la plus scrupuleuse propreté dans chaque étape de la production et distribution du lait.

Le consommateur a le droit d'exiger du lait propre. Le lait sale étant non seulement dégoûtant, mais dangereux.
Très souvent la plus stricte propreté a été observée de la part du producteur, mais tous ses efforts sont rendus nuls jusqu'à un certain point si le lait n'est pas manipulé avec soin et se salit par négligence à la maison.
A l'état naturel, pur et frais, le bon lait a une odeur caractéristique particulièrement et une saveur légèrement alcaline et agréable, mais l'odeur et l'aspect du lait sont deux choses éminemment altérables, et peut-on dire qu'un lait de première qualité n'est pas une chose aussi commune qu'on peut le croire généralement.
Le lait absorbe donc des odeurs et des saveurs très facilement. Il aura bientôt le goût du tabac, des oignons, navets, du poisson, si on le place dans une bouteille ou un pot découverts près de ces produits à goûts forts et âcres. Le lait ne devrait pas, il va sans dire, avoir cette odeur qu'on ap-

peut de transporter le lait sur une distance de plus de cent milles ni de le tenir en bonne condition plus de 48 heures. Celui qui était en charge de la section américaine de l'Exposition eut, dit-on, beaucoup de peine à convaincre les experts du jury que le lait américain était dans son état naturel et qu'il n'avait été ni bouilli ni préparé. Rien que le froid et la propreté ont obtenu des résultats magnifiques.
(A suivre.)

LA POULE

Pattes jointes, elle saute du pontailleur, dès qu'on lui ouvre la porte.

C'est une poule commune, modestement parée et qui ne pond jamais d'oeufs d'or.

Eblouie de lumière, elle fait quelques pas, indécise, dans la cour.

Elle voit d'abord le tas de cendres où, chaque matin, elle a coutume de s'ébattre.

Elle s'y roule, s'y tremp et, d'une vive agitation d'ailes, les plumes gonflées, elle secoue ses puce de la nuit.

Puis elle va boire au plat creux que la dernière averse a rempli.

Elle ne boit que de l'eau.
Elle boit par petits coups et dresse le col, en équilibre sur le bord du plat.

Eussite elle cherche sa nourriture éparsée.

Les fines herbes sont à elle, et les insectes et les graines perdus.

Elle pique, elle pique, infatigable.

De temps en temps, elle s'arrête. Droite sous son bonnet phrygien, l'oeil vit, le jabot avanta-geux, elle écoute de l'une et de l'autre oreille.

Et, sûre qu'il n'y a rien de neuf, elle se remt en quête.

Elle lève haut ses pattes raides comme ceux qui ont la goutte.

Elle écarte les doigts et les pose avec précaution, sans bruit.

On dirait qu'elle marche pieds nus.

Jules Renard.

FASHION-CRAFT STYLES FOR MEN



You'll be proud of the suit you can buy here at \$29.50

The time has changed when low price in a suit requires you to sacrifice your pride in appearance, or to accept a low standard of workmanship.

Fashion-Craft have changed all that today, in developing this new group of



TWEED SUITS

they maintained their very high standard of quality at a price which makes it a value without equal.

Notre Assortiment de Complets et Paletots est plus Beau que Jamais.

POUR SERVICE ET QUALITE CHEZ:

I. KASNER

L'EMPLATRE POREUX

De Belladone et de Capsicum

Du

DR. J. LARIVIERE

pour

HOMMES ET FEMMES



Procurez-vous le meilleur. Soyez certain de ne pas en accepter d'autres. Employez l'Emplatre Poreux de Belladone et de Capsicum du Dr. J. Larivière pour les maladies de l'épine dorsale et des reins, pour l'arthrite, pour les maladies de la femme ou du bébé, notamment quand une application antiseptique est requise. Les principaux ingrédients dans cet Emplatre sont des gommes et des huiles scientifiquement combinées avec des pures essences médicinales qui font que cet Emplatre est de bonne odeur et qu'il est propre. Il est appliqué avec soin. Il ne tachera pas le linge ni même les vêtements les plus délicats. Cet Emplatre est très souple et flexible. Il peut être déposé en différentes grandeurs et formes pour application à n'importe quelle partie du corps. Un seul vous convaincra de son grand mérite de cet emplatre.
© 1917. En vente dans tous les marchands de rubans.

L'EXPOSITION DU COMTE DE MADAWASKA

a forcément été remise au

SAMEDI 9 OCT.

PROGRAMME

- 8 hrs.—Ouverture—Entrée des Exhibits
- 10 hrs.—Les produits devront être tous entrés
Les juges commenceront leur travail.
- 2 hrs.—Courses et Hallage
- 3 hrs.—Conférences par les juges et adresses par des autres personnes.
- 5 hrs.—Sortie des Exhibits.

Cette exposition est ouverte à tous les membres des Sociétés d'Agriculture du Comté de Madawaska. Les personnes qui désirent une liste de prix devront s'adresser à:

J.-G. BOUCHER,
secrétaire.

\$700. en PRIX